

PHILIPS

Kellraadio

5000 seeria

TAR5100



Kasutusjuhend

Registreerige toode ja saage tuge lehel:
www.philips.com/support

Sisukord

1 Oluline	2	7 Kuula FM-raadio	13
Ohutus	2	FM raadiojaamu automaatne salvestamine	13
2 Sinu kellraadio	3	Salvesta FM-raadiojaamad käsitsi	13
Sissejuhatus	3	Automaatse häälestamise	13
Mis on karbis	3	Käsitsi reguleerimine	13
Ülevaade kellraadio	4	Poe lemmikjaamad	13
3 Alusta	5	Valige lemmikjaam eelseadistatud	13
Paigaldage patareid	5	Valige eelseadistatud raadiojaam	14
Ühendage võimsus	5	Reguleerige skaneerimise tundlikkust	14
Sisse/välja	5	Näita RDS teavet	14
Helitugevuse reguleerimine	5	Näita menüüd FM režiimi	15
4 Kella seade	6	8 Kuula muusikat Bluetooth®	16
Määrake kell automaatselt	6	Lülita Bluetooth® sisse	16
Määrake kell käsitsi	6	Mängi muusikat	16
Seadke aeg ajavorming	6	Katkestage Bluetooth® ühendus	16
Seadke kuupäeva ajavorming	6	Tühjendage Bluetooth® sidumiskirjed	16
Näita menüüd	7	Menüü kuvamine Bluetooth®-režiimis	17
5 Häire seadistus	8	9 Kõõgitaimeri reguleerimine	18
Määra häireaeg	8	Määrake kõõgitaimer	18
Äratuskella lubamine/keelamine	8	Lõpeta kõõgitaimeri helid	18
Väljalülitus Häire	9	Tühista kõõgitaimer	18
Väljalülitus häire kõlab	9	10 Muud omadused	19
Määra unetaimer	9	Reguleerige ekraani heledust	19
6 Kuula DAB raadiot	10	Reguleerige heliefekte	19
DAB-raadiojaamade häälestamine	10	Valige menüüst keel	19
Auto kontrollimine	10	Tehaseseaded	19
Käsitsi reguleerimine	10	11 Toote tehniline kirjeldus	20
Poe lemmikjaamad	10	12 Tõrkeotsing	20
Valige lemmikjaam eelseadistatud	11	13 Teade	21
Kauplus DAB raadiojaama	11		
Valige eelseadistatud raadiojaam	11		
Kustutage kehtetud jaama	11		
DRC	11		
Näita DAB teavet	11		
Näita menüüd DAB režiimi	12		

1 Oluline

Ohutus

- Lugege need juhised läbi.
- Võtke arvesse kõiki hoiatusi.
- Järgige kõiki juhiseid.
- Ärge blokeerige ventilatsiooniasasid. Paigaldage vastavalt tootja juhistele.
- Ärge paigaldage mistahes soojusallikate lähedusse, mis kiirgavad soojust, näiteks radiaatorid, soojusregistrid, pliivid või muud seadmed (sealhulgas võimendid).
- Kaitske toitejuhet sammumise või muljumise eest, eriti pistikutel, mugavuspesadel ja kellaadioväljapääsupunktis.
- Kasutage ainult tootja poolt ette nähtud lisaseadmeid/-tarvikuid.
- Ühendage see seade äikesetormide ajal või kui see on pikka aega kasutamata.
- Kõik hooldustööd laske teha kvalifitseeritud teenindustöötajatel. Hooldus on vajalik, kui seade on mingil moel kahjustatud, näiteks kui toitejuhe või pistik on kahjustatud, vedelik on seadme peale voolanud või seadmesse on sattunud esemeid, seade on puutunud kokku vihma või niiskusega, ei tööta normaalselt, või on maha kukkunud.
- Aku Kasuta TÄHELEPANU - Et vältida aku lekkimist, mis võib põhjustada kehavigastusi, varalist kahju või kellaadio kahjustamist.
- Ärge segage vanu ja uusi patareisid. Ärge segage leeliselisi, standardseid (tsink-süsinik) ega laetavaid akusid (ni-cad, ni-mh jne).
- TÄHELEPANU: Kui patareid on valesti paigaldatud, siis võib tekkida plahvatusoht. Asendamiseks tohib kasutada üksnes sama või samaväärset tüüpi akut.
- Aku äärmiselt kõrgel või madalal temperatuuril kasutamise, ladustamise või transportimise ajal ning madal õhurõhk suurtel kõrgustel võib kujutada endast ohutusriske.
- Ärge asendage akut vale tüübiga, mis võib kahjustada kaitset (näiteks teatud tüüpi liitiumakud).
- Aku jätmine väga kõrge temperatuuriga keskkonda või väga madala õhurõhuga keskkonda võib põhjustada plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke.
- Paigaldage kõik patareid õigesti, + ja - vastavalt seadme märgistusele.
- Eemaldage patareid, kui need on tühjad või kui käsku (kui see on kaasas) ei kasutata pikka aega.
- Patareid sisaldavad kemikaale. Need tuleks õigesti kõrvaldada.
- Kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud või sattunud mistahes kehaosadesse, siis pöörduge kohe arsti poole.
- Patareide vahetamisel hoidke kõik uued ja vanad patareid lastele kättesaamatus kohas. Pärast patareide vahetamist veenduge, et patareikate oleks kindlalt suletud.
- Kui patareikate ei saa täielikult sulgeda, lõpetage toote kasutamine. Hoidke lastele kättesaamatus kohas ja pöörduge tootja poole.
- See kellaadio ei tohiks kokku puutuda tilkade ega pritsmetega.
- Ärge asetage kellaadiote ühtegi ohuallikat (näiteks vedelikuga täidetud esemed, süüdatud küünlad).
- Kui otsepistiku adapterit kasutatakse lahtiuhendamiseseadmena, peab lahtiuhendamiseseade jääma hõlpsasti kasutatavaks.
- Kasutage toodet ohutult keskkonnas vahemikus 0°C kuni 45°C.

2 Sinu kellraadio

Õnnitleme teid ostu puhul ja tere tulemast Philipsisse! Philipsi toe täielikuks ärakasutamiseks registreerige oma toode www.philips.com/support.

Sissejuhatus

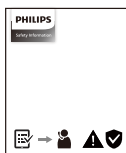
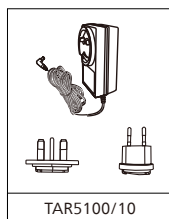
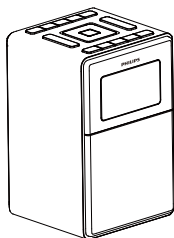
Selle kellraadio llaga on see võimalik

- Kuula DAB-i (Digitaalne heliringhääling), FM-raadio ja Bluetooth® muusika;
- Määrake kaks häiret heli eri aegadel;

Mis on karbis

Kontrollige ja tuvastage oma pakendi sisu:

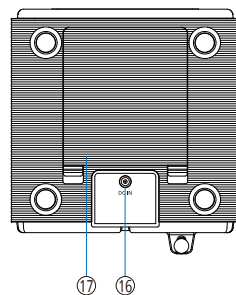
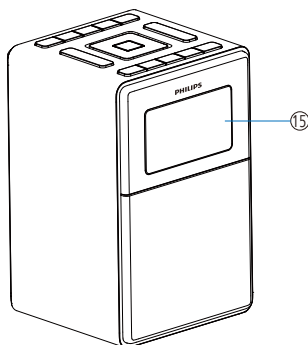
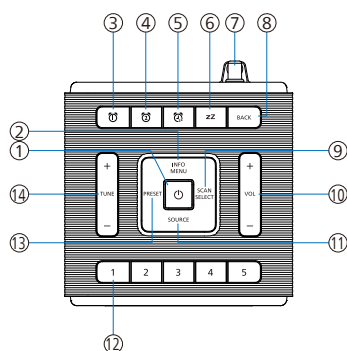
- Põhiseade
- Elektriadapteri
- Kiirstardi juhend
- Ohutusleht
- Garantii



Märkus

- Elektriadapteri kogus ja pistiku tüüp on piirkonniti erinevad.
- Selle kasutusjuhendi pildid, illustratsioonid ja joonised on ainult tutvumiseks. Toote tegelik välimus võib erineda.

Ülevaade kellraadio



- ①
 - Siduge või minge ooterežiimi.
 - Pane häire.
- ② **INFO / MENU**
 - Tutvustage menüü seaded.
 - Teabe olemasolu.
- ③
 - Seadke alarm 1.
 - Seadke alarm 1 Active/keela.
 - Pane häire 1.
- ④
 - Seadke alarm 2.
 - Seadke alarm 2 Active/keela.
 - Pane häire 2.
- ⑤
 - Äratus soneca.
 - Määrake köögitaimer.
- ⑥ **zz**
 - Seadke taimer.
- ⑦ **DAB/FM Antenn**
- ⑧ **BACK**
 - Eelnevasse naasmine menüü.
 - Väljaspool menüü seade.
- ⑨ **SCAN / SELECT**
 - Skan ja salvestage raadiojaama automaatselt.
 - Sisestage valitud menüüelementide loend.
- ⑩ **VOL +/-**
 - Helitugevuse reguleerimine.
- ⑪ **SOURCE**
 - Lülitage DAB/FM/Bluetooth allika vahel.
 - Bluetooth® sidumine
- ⑫ **Eel määratletud jaamad (1, 2, 3, 4, 5)**
 - Salvestage/juurdepääs otse eelseadistustele 1, 2, 3, 4 või 5.
- ⑬ **PRESET**
 - Salvestage raadiojaama mällu.
 - Valige eelseadistatud raadiojaam.
- ⑭ **TUNE +/-**
 - Seadke aeg.
 - Luulutage raadiojaam.raadiojaamu
 - Navigeerige menüüloendi kaudu.
 - Eelmine/järgmine gamma
- ⑮ **Ekraanipaneel**
 - Praeguse olukorra näitamine.
- ⑯ **DC IN**
 - Ühendage kaasasoleva elektriadapteri.
- ⑰ **Akuruumi kate**

3 Alusta

Järgige alati selle peatüki juhiseid järjestikku.

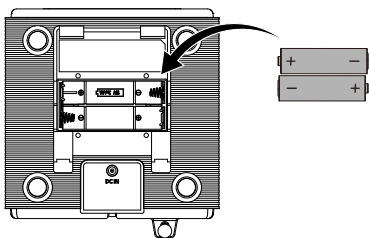
Paigaldage patareid

Patareid suudavad salvestada ainult kella ja häire seadeid.



Tähelepanu

- Plahvatusoht! Hoidke patareid eemal kuumusest, päikesevalgusest või tulest. Ärge kunagi visake patareid põlema.
- Patareid sisaldavad keemilisi aineid, seega tuleb need õigesti kõrvaldada.
- Ärge segage patareide tüüpe: nt aluseline süsiniksingiga. Kasutage komplekti jaoks ainult sama tüüpi akusid.



- 1 Avage seadme allosas olev akupesa.
- 2 Sisestage 2 AAA-akut (ei kuulu komplekti) õige polaarsusega (+/-), nagu näidatud, ja sulgege akupesa.



Märkus

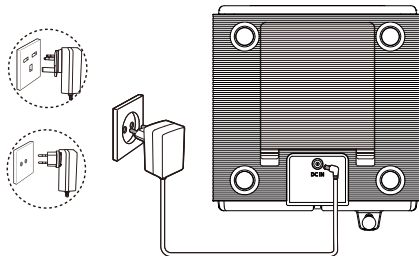
- Kuvatakse ikoon '🔋', kui patareisid pole paigaldatud või aku on tühi. Paigaldage patareid või vahetage need esimesel võimalusel välja.



Märkus

- Omadusplaat asub kellaraadio allosas akupesa kõrval.

Ühendage elektriadapteri seinakontaktiga.



Märkus

- Elektriadapteri kogus ja pistiku tüüp on piirkonniti erinevad.
- Selle kasutusjuhendi pildid, illustatsioonid ja joonised on ainult tutvumiseks. Toote tegelik välimus võib erineda.

Sisse/välja

- Seadme sisselülitamiseks vajutage .
↳ Raadio lülitub viimati valitud allikale.
- Seadme talveunne panemiseks vajutage .
↳ Kuvatakse kellaaeg (kui see on määratud).



Märkus

- Bluetooth-seade ei ole sisse või sisse lülitatud, kuid ei mängi kauem kui 15 minutit, läheb raadio automaatselt puhkerežiimi.

Ühendage võimsus



Tähelepanu

- Toote kahjustamise oht! Veenduge, et toitepinge ühtiks kellaraadio taga- või alaosal trükitud pingega.
- Elektrilöögi oht! Toitejuhtme lahtiühendamisel tõmmake pistik alati pistikupesast välja. Ärge kunagi tõmmake kaablit.

Helitugevuse reguleerimine

Kuulamise ajal helitugevuse reguleerimiseks vajutage VOL +/-.

4 Kella seade



Märkus

- Kui 30 sekundi jooksul nuppu ei vajutata, suletakse menüü.

Määrake kell automaatselt

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Clock]seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 3 Vajutage valimiseks **TUNE +/-** et valida [Set auto/manual], seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 4 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Auto(DAB/RDS)], seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 5 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.

DAB/FM RDS jaama saab seade automaatselt sünkroonida RDS DAB/FM jaama edastatud ajaga (CT teabega).

Kätsi kella seade

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Clock] seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 3 Vajutage valimiseks **TUNE +/-** et valida [Set auto/manual], seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 4 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Manual], seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 5 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Set date&time], seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 6 Vajutage **TUNE +/-**, seadma kella aeg, seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 7 Vajutage **TUNE +/-** seadma minut, seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 8 Vajutage **TUNE +/-** seadma kuu, seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.

- 9 Vajutage **TUNE +/-** seadma päev, seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 10 Vajutage **TUNE +/-** seadma aasta, seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
↳ Aeg on seadma.
- 11 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.

Seadke aeg ajavorming

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Clock]seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 3 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Set 12H/24H], seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 4 Vajutage **TUNE +/-** et valida [12H] või [24H], seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 5 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.

Seadke kuupäeva ajavorming

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Clock] seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 3 Vajutage **TUNE +/-** et valida [Set date format], seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 4 Vajutage **TUNE +/-** et valida [MM-DD-YYYY], [DD-MM-YYYY] või [YYYY-MM-DD] kuupäeva vorming, seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 5 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.

Näita menüüd

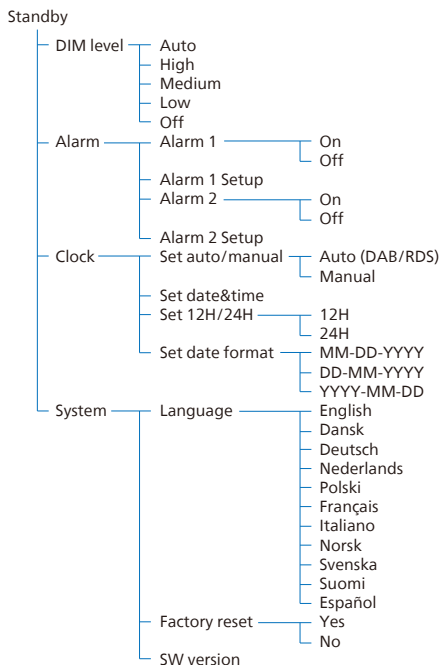
Kui seade on puhkerežiimi, pääsete juurde juhtimisvalikute menüü.

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** et valida menüü suvandi, ja seejärel suvandi kinnitamiseks või madalama taseme menüü sisenemiseks vajutage klahvi **SELECT**.
 - **[DIM level]**: reguleerib taustvalgustuse sätteid
 - **[Alarm]**: Seadke alarm 1 või 2 sisse/välja ja määrake häire.
 - **[Clock]**: Seadke aeg sünkroonimine, kuupäev/kellaaeg, valige ajavorming ja kuupäevavorming.
 - **[System]**: Reguleerib süsteemi seadeid.
- 3 Korrake sammu 2, kui suvandis on saadaval alamvalik.
- 4 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.



Märkus

- Kui 30 sekundi jooksul nuppu ei vajutata, suletakse menüü.



5 Häire seadistus

Määra häireaeg

Märkus

- Veenduge, et määrate kella õigesti.

Variant A:

- 1 Häire seadistusrežiimi aktiveerimiseks vajutage ilma vabastamata või 3 sekundit, aeg vilgub.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** aja reguleerimiseks, seejärel vajutage või kinnitage, minutid vilguvad.
- 3 Vajutage **TUNE +/-** Minutite määramiseks, seejärel vajutage või kinnitage, häire kordustsükkel vilgub.
- 4 Vajutage **TUNE +/-** häire kordustsükli [Once (Üks kord), Daily (Iga päev), Weekday (Nädalapäev), Weekend (Nädalavahetus)] valimiseks vajutage ja seejärel vajutage või kinnitage, häireallikas vilgub.
 - Kui häireperioodiks on valitud Once, kasutage **TUNE +/-** ja või häirekuupäeva määramiseks.
- 5 Vajutage **TUNE +/-** häireallika [BUZZER (HELISIGNAAL), DAB või FM station (FM jaama)] valimiseks, seejärel vajutage või kinnitage ja kuvatakse vastav häireikoon.
 - Kui häireallikaks on valitud DAB või FM (BUZZER eelseadistatud), vilgub jaama vaikenumber. Vajutage **TUNE +/-** vaikimisi DAB - või FM-raadiojaama valimiseks ja seejärel vajutage või kinnitage.

Variant B:

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Alarm], seejärel kinnitamiseks vajutage **SELECT**.
- 3 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Alarm 1 Setup] või [Alarm 2 Setup], ja seejärel vajutage **SELECT**, et sisestada häire seadistusrežiim; aeg vilgub.
- 4 Vajutage **TUNE +/-** aja reguleerimiseks, seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**, minutid vilguvad.

- 5 Vajutage **TUNE +/-**, et määrata minutid, ja seejärel vajutage **SELECT** kinnitamiseks.
- 6 Vajutage **TUNE +/-**, häire kordustsükli valimiseks (Once, Daily, Weekday, Weekend) vajutage ja kinnitamiseks vajutage **SELECT**, häireallikas vilgub.
 - Kui häireperioodiks on valitud Once, kasutage häirekuupäeva määramiseks **TUNE +/-** ja **SELECT**.
- 7 Vajutage **TUNE +/-** häireallika (BUZZER, DAB või FM station) valimiseks, seejärel vajutage kinnitamiseks klahvi **SELECT**.
 - Kui häireallikaks on valitud DAB või FM (BUZZER eelseadistatud), vilgub jaama vaikenumber. DAB või FM eelseadistatud raadiojaama valimiseks kasutage **TUNE +/-** ja **SELECT**.
- 8 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.
→ Ilmub vastav häire ikoon / .



Vihje

- Seade väljub häire seadistusrežiimi pärast 30-sekundilist passiivsust.
- Kui DAB/FM allikas on valitud, kuid vaikejaam pole valitud, aktiveeritakse BUZZER automaatselt.
- 60-minutiline häire ajalõpp, kui kasutaja tegevust ei toimu.

Äratuskella lubamine/keelamine

Variant A:

- Vajutage või äratuskella sisse - või väljalülitamiseks.
- Kui Äratuskell on sisse lülitatud, kuvatakse ikoon või .
- Kui äratuskell on välja lülitatud, ikoon või kaob.

Variant B:

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Alarm], seejärel kinnitamiseks vajutage **SELECT**.
- 3 [Alarm 1] või [Alarm 2] valimiseks vajutage **TUNE +/-** seejärel vajutage kinnitamiseks klahvi **SELECT**.
- 4 Vajutage **TUNE +/-** [On] või [Off] valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks klahvi **SELECT**, et kinnitada, et soovite äratuskella sisse või välja lülitada.
- 5 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.
 - ↳ Kui äratuskell on sisse lülitatud, ilmub ikoon  / .
 - ↳ Kui äratuskell on välja lülitatud, kaob ikoon  / .

Väljalülitus Häire

- 1 Kui häire kõlab, vajutage .
 - ↳ Häire lülitub välja ja hakkab uuesti helisema 10 minutit hiljem (vaikimisi on 10 minutit).
 - Kordusaja jooksul vajutage  puutevõimenduse jaoks erineva perioodi (minutites) valimiseks.
- 2 Kordusaja jooksul vajutage  või vastavat  /  korduse tühistamiseks. Häire peatub.

Väljalülitus häire kõlab

- Kui alarm heliseb, vajutage  või vastavat  / .
- ↳ Häire peatub, kuid häireseaded jäävad alles.

Määra unetaimer

See kellaraadio saab pärast ooteaja seadistamist automaatselt ooterežiimi siseneda.

Variant A:

- 1 Seadme sisselülitamiseks vajutage .
- 2 Perioodi (minutites) valimiseks vajutage **ZZ**.
 - ↳ Kellaraadio lülitub pärast eelseadistatud perioodi automaatselt ooterežiimi.
- Automaatse väljalülitustaimeri deaktiveerimiseks tehke järgmist:
Vajutage **ZZ**, kuni kuvatakse [Off].

Variant B:

- 1 Seadme sisselülitamiseks vajutage .
- 2 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 3 [Sleep Timer] valimiseks vajutage **TUNE +/-** seejärel vajutage kinnitamiseks klahvi **SELECT**.
- 4 Perioodi valimiseks vajutage **TUNE +/-** seejärel vajutage kinnitamiseks klahvi **SELECT**.
- 5 Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.
 - ↳ Ikoon **ZZ** on ilmuv
- Automaatse väljalülitustaimeri deaktiveerimiseks tehke järgmist:
Korrake ülaltoodud samme ja seadke taimer automaatsest väljalülitusest väljalülitusse.

6 Kuula DAB raadiot



Märkus

- Hoidke kellaraadio teistest elektroonikaseadmetest eemal, et vältida raadiohäireid.
- Parima vastuvõtu tagamiseks laiendage ja reguleerige täielikult DAB/FM-antenni asendit.

DAB-raadiojaamade häälestamine

Esimest korda DAB-raadiorežiimi valimisel või kui jaamade loend on tühi, teostab raadio automaatselt täieliku skannimise.

1 Seadme sisselülitamiseks vajutage **⏻**.

2 DAB-režiimi valimiseks vajutage klahvi **SOURCE**.

↳ [Scanning...] on kuvatakse.

↳ Raadio otsib ja salvestab automaatselt kõik DAB-raadiojaamad ning edastab seejärel esimese saadaoleva jaama.

↳ Jaamade loend salvestatakse raadiosse. Järgmine kord, kui raadio sisse lülitate, jaamade otsimist ei toimu.

3 Kõik leitud jaamad salvestatakse automaatselt. Vajutage **TUNE +/-** Leitud jaamade otsimiseks, seejärel vajutage kinnitamiseks klahvi **SELECT**.

4 Reguleerimiseks vajutage **SCAN**-i, et teha uuesti kiire skannimine.

Auto kontrollimine

Variant A:

Täieliku skannimisrežiimi aktiveerimiseks vajutage ja hoidke **SCAN**-i all 3 sekundit.

↳ [Scanning...] on kuvatakse.

↳ Raadio otsib ja salvestab automaatselt kõik DAB-raadiojaamad ning edastab seejärel esimese saadaoleva jaama.

↳ Jaamade loend salvestatakse raadiosse. Järgmine kord, kui raadio sisse lülitate, jaamade otsimist ei toimu.

Variant B:

1 DAB-menüü juurdepääsuks vajutage **MENU**.

2 Vajutage **SELECT** sisestamiseks [Full scan].

3 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Yes] (lubada täielik skannimine) või [No] seejärel vajutage kinnitamiseks klahvi **SELECT**.

↳ [Scanning...] on kuvatakse.

↳ Raadio otsib ja salvestab automaatselt kõik DAB-raadiojaamad ning edastab seejärel esimese saadaoleva jaama.

↳ Jaamade loend salvestatakse raadiosse. Järgmine kord, kui raadio sisse lülitate, jaamade otsimist ei toimu.

Kätsitsi reguleerimine

Lisaks automaatsele häälestus funktsioonile saate vastuvõtja kätsitsi häälestada. See võib teid aidata, joondades oma antenni või lisades jaamad, mis automaatse häälestamise käigus kadusid.

1 DAB-menüü juurdepääsuks vajutage **MENU**.

2 Vajutage **TUNE +/-** valimiseks [Manual tune], valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.

3 Vajutage **TUNE +/-** DAB-kanalite, mis on nummerdatud vahemikus 5A kuni 13F, valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.

↳ Seade kuvab sageduse ja alustab skannimist.

4 Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.

Poe lemmikjaamad



Märkus

- Saab salvestada lemmikjaamu otsenuppudele 1, 2, 3, 4, 5.

1 DAB-režiimi häälestage DAB-raadiojaamale.

2 Vajutage ja hoidke all **1, 2, 3, 4 või 5** 3 sekundit, et salvestada praegune jaam otse vastavasse asendisse.

↳ [Stored] on kuvatakse.

↳ Jaam salvestatakse valitud asendisse.

Valige lemmikjaam eelseadistatud

DAB-režiimi vajutage **1, 2, 3, 4 või 5**, et valida eelseadistatud raadiojaam (1, 2, 3, 4 või 5).

Kauplus DAB raadiojaama



Märkus

- Saab salvestada maksimaalselt 20 DAB raadiojaama.

- 1 DAB-režiimi häälestage DAB-raadiojaamale.
- 2 Programmeerimisrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke all **PRESET** 3 sekundit.
 - ↳ [Preset Store] ja vaikenumber on kuvatakse.
- 3 Vajutage **TUNE +/-** Numbri valimiseks.
- 4 Vajutage **PRESET** uuesti kinnitamiseks.
 - ↳ [Stored] on kuvatakse.
 - ↳ Jaam salvestatakse valitud asendisse.
- 5 Rohkemate DAB-raadiojaamu salvestamiseks korrake samme 1 kuni 4.



Vihje

- Eelsalvestatud jaama eemaldamiseks hoidke selle asemel teine jaam.

Valige eelseadistatud raadiojaam

Variant A:

DAB- režiimi vajutage vaikeraadiojaama valimiseks klahvikombinatsiooni **PRESET**.

Variant B:

- 1 DAB- režiimi, vajutage **PRESET**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** eelseadistatud raadiojaama valimiseks



Märkus

- 3 Sekundit hiljem kinnitatakse eelseadistatud raadiojaam automaatselt.

Kustutage kehtetud jaama

- 1 DAB-menüü juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Prune], seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 3 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Yes] (kustutage jaamade loendist kõik kehtetud jaamad) või [No], valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 4 Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.

DRC

Tihendage raadiosignaali dünaamiline ulatus nii, et madalate helide helitugevus suureneb ja valjude helide helitugevus väheneb.

- 1 DAB-menüü juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** valimiseks [DRC Level], valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 3 Vajutage **TUNE +/-** valimiseks [High], [Low] või [Off], valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 4 Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.

Näita DAB teavet

DAB-raadio kuulamisel hoidke **INFO**-d all 3 sekundit, et vaadata järgmist teavet (kui see on olemas):

- ↳ DAB või DAB+
- ↳ Jaama nimi
- ↳ Kerimistekst
- ↳ Programmi tüüp
- ↳ Multipleksnimi
- ↳ Kanal
- ↳ Sagedus
- ↳ Režiim: Ülekande kiirus
- ↳ Režiim: Kanali tüüp
- ↳ Signaali kvaliteet

Näita menüüd DAB režiimi

Kui kuulate DAB-i, pääsete juurde menüüle juhtimisvalikute jaoks.

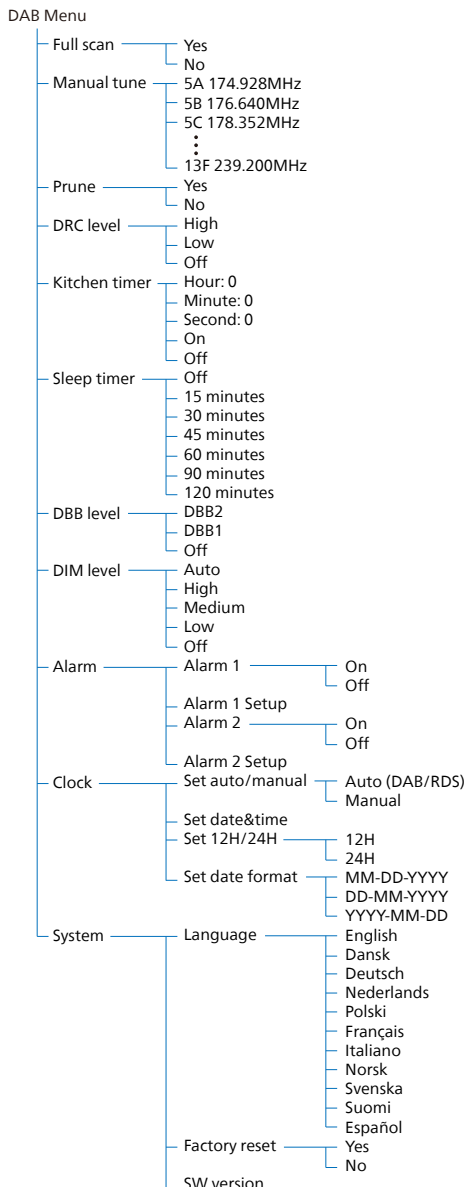
1 DAB-menüü juurdepääsuks vajutage **MENU**.

2 Vajutage **TUNE +/-** et valida menüü suvandi, ja seejärel suvandi kinnitamiseks või madalama taseme menüü sisenemiseks vajutage klahvi **SELECT**.

- **[Full scan]**: skannige ja salvestage kõik saadaolevad DAB-raadiojaamad.
 - **[Manual tune]**: häälestage käsitsi konkreetne kanal/sagedus ja lisage see jaamade loendisse.
 - **[Prune]**: eemaldab kõik kehtetud jaamad jaamade loendist.
 - **[DRC level]**: tihendage raadiosignaali dünaamiline ulatus nii, et madalate helide helitugevus suureneb ja valjude helide helitugevus väheneb.
 - **[Kitchen timer]**: määrake köögitaimer.
 - **[Sleep timer]**: määra unetaimer.
 - **[DBB level]**: reguleerige taasesitatud heli.
 - **[DIM level]**: reguleerib taustvalgustuse sätteid.
 - **[Alarm]**: seadistage häire sisse/välja ja häire seadistamine.
 - **[Clock]**: Seadke aeg sünkroonimine, kuupäev/kellaeg, valige ajavorming ja kuupäevavorming.
 - **[System]**: Reguleerib süsteemi seadeid.
- 3 Korrake sammu 2, kui ühe valiku all on saadaval mõni alamvalik.
- 4 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.

Märkus

- Kui 30 sekundi jooksul nuppu ei vajutata, suletakse menüü.



7 Kuula FM-raadio



Märkus

- Hoidke kellaraadio teistest elektroonikaseadmetest eemal, et vältida raadiohäireid.
- Parima vastuvõtu tagamiseks laiendage ja reguleerige täielikult DAB/FM-antenni asendit.

FM raadiojaamu automaatne salvestamine



Märkus

- Saab salvestada maksimaalselt 20 FM-raadiojaama.

- 1 Seadme sisselülitamiseks vajutage .
- 2 FM-režiimi valimiseks vajutage **SOURCE**.
- 3 Vajutage ja hoidke **SCAN**-i 3 sekundit.
 - ↳ [Auto Scanning...] on esitatud.
 - ↳ Raadio otsib ja salvestab automaatselt kõik FM-raadiojaamad ning edastab seejärel esimese saadaoleva jaama.

Salvesta FM-raadiojaamad käsitsi

- 1 FM-tuuneri režiimi häälestage FM-raadiojaamale.
- 2 Programmeerimisrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke all **PRESET** 3 sekundit.
 - ↳ [Preset Store] ja vaikenumber on kuvatakse.
- 3 Vajutage **TUNE +/-** Numbri valimiseks.
- 4 Vajutage **PRESET** uuesti kinnitamiseks.
- 5 Rohkemate FM-raadiojaamu salvestamiseks korrake samme 1 kuni 4.



Vihje

- Eelsalvestatud jaama eemaldamiseks hoidke selle asemel teine jaam.

Automaatse häälestamise

FM-tuuneri režiimi vajutage ja hoidke **TUNE +/-** all 3 sekundit.

↳ Kellaraadio häälestub automaatselt tugeva vastuvõtuga jaamale.

Käsitsi reguleerimine

Vajutage **TUNE +/-**, et valida sagedus jaama käsitsi häälestamiseks.



Märkus

- 50 kHz on kellaraadio häälestusvõrk. Raadiosagedus kuvapaneelil suureneb 0,05 MHz võrra, vajutades **TUNE +/-**.

Poe lemmikjaamad



Märkus

- Saab salvestada lemmikjaamu otsenuppudele 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 FM-tuuneri režiimi häälestage FM-raadiojaamale.
- 2 Vajutage ja hoidke all **1, 2, 3, 4 või 5** (eelseadistatud number) 3 sekundit, et salvestada praegune jaam otse vastavasse asendisse.
 - ↳ [Preset Store] on kuvatakse.
 - ↳ Jaam salvestatakse valitud asendisse.

Valige lemmikjaam eelseadistatud

FM-tuuneri režiimi vajutage **1, 2, 3, 4 või 5**, et valida otse eelseadistatud raadiojaam (1, 2, 3, 4 või 5).

Valige eelseadistatud raadiojaam

Variant A:

FM-tuuneri režiimi vajutage eelseadistatud raadiojaama valimiseks nuppu **PRESET**.

Variant B:

- 1 FM-tuuneri režiimi vajutage **PRESET**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** eelseadistatud raadiojaama valimiseks



Märkus

- 3 Sekundit hiljem kinnitatakse eelseadistatud raadiojaam automaatselt.

Reguleerige skaneerimise tundlikkust

- 1 Vajutage **MENU** juurdepääsuks FM-menüüle.
- 2 Vajutage **SELECT**, et sisestada [Scan setting].
- 3 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Strong] (ainult tugevad jaamad) või [All] (kõik jaamad), valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 4 Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.

Näita RDS teavet

RDS (Raadio andmesüsteem) on teenus, mis võimaldab FM-jaamadel kuvada lisateavet.

- 1 Häälstage FM RDS-jaama.
- 2 Vajutage ja hoidke **INFO**-d 3 sekundit alljärgneva teabe vaatamiseks (kui see on olemas):
 - ↳ Jaama nimi
 - ↳ Programmi tüüp nagu [NEWS] (uudiseid), [SPORT] (spordiala), [POP M] (popmuusika) ...
 - ↳ Aeg
 - ↳ Tekst
 - ↳ Sagedus

Näita menüüd FM režiimi

FM-i kuulamisel pääsete juurde juhtimisvalikute menüüle.

1 Vajutage **MENU** juurdepääsuks FM-menüüle.

2 Vajutage **TUNE +/-** et valida menüü suvandi, ja seejärel suvandi kinnitamiseks või madalama taseme menüü sisenemiseks vajutage klahvi **SELECT**.

- **[Scan setting]**: valige skannimise tundlikkus (ainult tugevad jaamad või kõik jaamad).
- **[Kitchen timer]**: määrake köögitaimer.
- **[Sleep timer]**: määrake unetaimer.
- **[DBB level]**: reguleerige taasesitatud heli.
- **[DIM level]**: reguleerib taustvalgustuse sätteid.
- **[Alarm]**: seadistage häire sisse/välja ja häire seadistamine.
- **[Clock]**: Seadke aeg sünkroonimine, kuupäev/kellaaeg, valige ajavorming ja kuupäevavorming.
- **[System]**: Reguleerib süsteemi seadeid.

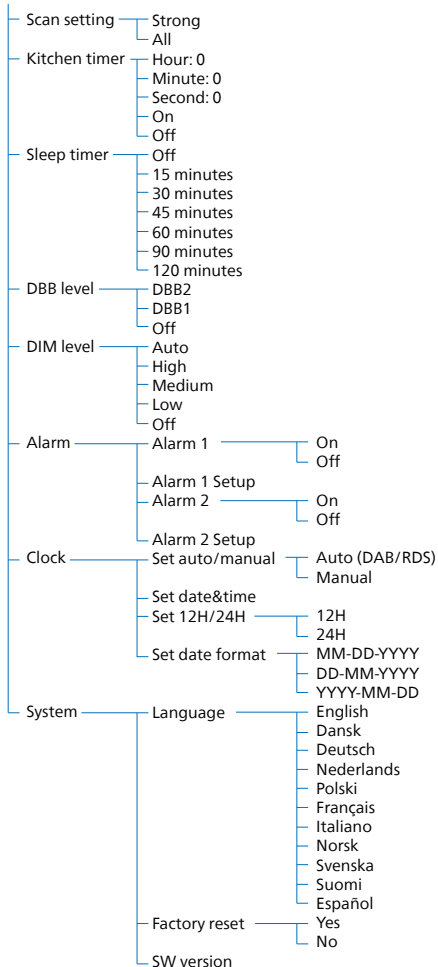
3 Korrake sammu 2, kui ühe valiku all on saadaval mõni alamvalik.

4 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks vajutage ja hoidke **BACK** 3 sekundit.

Märkus

- Kui 30 sekundi jooksul nuppu ei vajutata, suletakse menüü.

FM Menu



8 Kuula muusikat Bluetooth®



Märkus

- Tööpiirkond seadme ja seadme vahel on ligikaudu 30 meetrit.
- Ühilduvus Bluetooth® seadmega ei ole garanteeritud.
- Mis tahes takistus seadme ja seadme vahel võib vähendada töövahemikku.
- Hoidke seda seadet eemal teistest elektroonilistest seadmetest, mis võivad põhjustada häireid.
- Lugeja lülitatakse välja ka siis, kui teie seade teisaldatakse tööpiirkonnast kaugemale.

Lülita Bluetooth® sisse

- 1 Vajutage **SOURCE** Bluetooth-režiimi valimiseks.
↳ [Disconnected] vilgub.
- 2 Bluetooth-seadmes lülitage Bluetooth sisse ja otsige ühenduse käivitamiseks [**Philips TAR5100**].
- 3 Valige "Philips TAR5100".
Kui kõne õnnestub:
↳ Sa kuuled hoiatusheli.
↳ [Connected] ilmub.

Mängi muusikat

Kui kuulate muusikat oma Bluetooth® seadmes, saate seda seadet kasutada muusika taasesituse juhtimiseks.

- Vajutage **SELECT** taasesituse peatamiseks/jätkamiseks.
- Vajutage **TUNE +/-** rajale hüppamiseks.
- Helitugevuse reguleerimiseks Prima **VOL +/-**.

Katkestage Bluetooth® ühendus

Variant A:

- Mude seadme teise allika juurde;
- Soovida oma Bluetooth® seadme funktsiooni;
- Vajutage ja hoidke **SOURCE** 3 sekundi jooksul vabastamata Bluetooth-ühenduse väljalülitamiseks.
↳ Sa kuuled hoiatusheli.
↳ [Pairing...] kuvatakse ja seade on sidumiseks valmis.

Variant B:

- 1 Vajutage **MENU** Bluetooth menüüle juurdepääsuks.
- 2 Vajutage **SELECT**, et valida [Bluetooth pair].
- 3 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Yes] praeguse ühenduse katkestamiseks või valige [No] ühenduse säilitamiseks, valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.

Tühjendage Bluetooth® sidumiskirjed

- 1 Vajutage **MENU** Bluetooth menüüle juurdepääsuks.
- 2 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Bluetooth clean], valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 3 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Yes] (puhastage Bluetoothi sidumiskirjed ja sisestage sidumisrežiim) või [No], valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 4 Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.
↳ [Pairing...] vilgub.

Menüü kuvamine

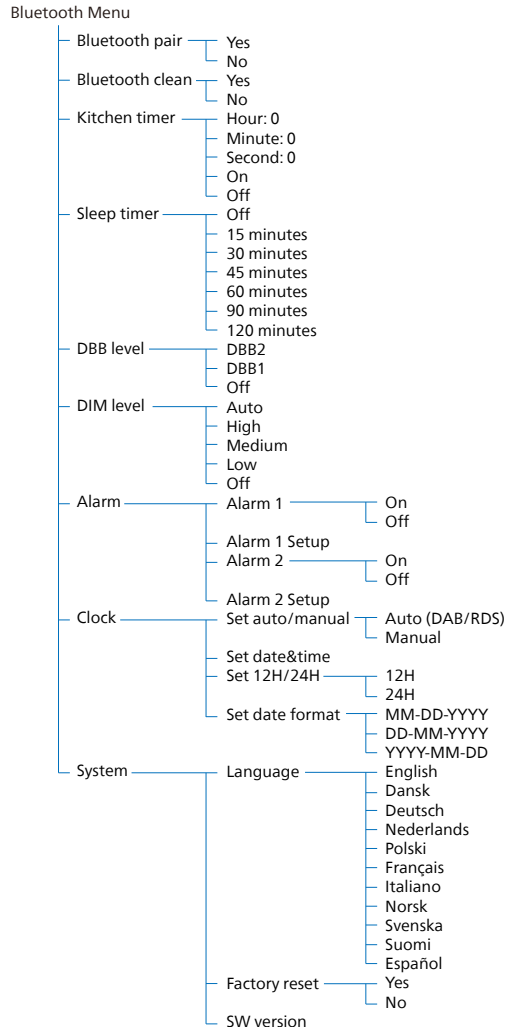
Bluetooth®-režiimis

Bluetooth® kaudu kuulates pääsete juurde juhtimisvalikute menüüle.

- 1 Vajutage **MENU** Bluetooth® menüü juurdepääsuks.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** et valida menüü suvandi, ja seejärel suvandi kinnitamiseks või madalama taseme menüü sisenemiseks vajutage klahvi **SELECT**.
 - **[Bluetooth pair]:** valige Bluetooth-ühenduse väljalülitamiseks ja sidumisrežiimi sisestamiseks.
 - **[Bluetooth clean]:** puhastab Bluetooth sidumislogid.
 - **[Kitchen timer]:** määrake köögitaimer.
 - **[Sleep timer]:** määra unetaimer.
 - **[DBB level]:** reguleerige taasesitatud heli.
 - **[DIM level]:** reguleerib taustvalgustuse sätteid.
 - **[Alarm]:** seadistage häire sisse/välja ja häire seadistamine.
 - **[Clock]:** Seadke aeg sünkroonimine, kuupäev/kellaaeg, valige ajavorming ja kuupäevavorming.
 - **[System]:** Reguleerib süsteemi seadeid.
- 3 Korrake sammu 2, kui ühe valiku all on saadaval mõni alamvalik.
- 4 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.

Märkus

- Kui 30 sekundi jooksul nuppu ei vajutata, suletakse menüü.



9 Kõõgitaimeri reguleerimine



Märkus

- Seade lahkub menüüst, kui see on 30 sekundit passiivne.

Määrake kõõgitaimer

- Seadme sisselülitamiseks vajutage .
- Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Kitchen timer], valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
↳ Tundide numbrid vilguvad.
Vihje: Kõõgitaimeri seadistuse otseseks aktiveerimiseks võite vajutada ja hoida  3 sekundit.
- Kellaaja määramiseks vajutage **TUNE +/-** ja valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
↳ Minutite numbrid vilguvad.
- Vajutage **TUNE +/-** minuti määramiseks, ja valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
↳ Teise numbri välg.
- Teise määramiseks vajutage **TUNE +/-** ja valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
↳ Valikud kuvatakse [On] ja [Off].
- Kõõgitaimeri jaoks [On] (aktiveeri) või [Off] (desaktiveeri) valimiseks vajutage **TUNE +/-** ja valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.
↳ Ilmub ikoon  ja kõõgitaimer.



Märkus

- Seade väljub menüü seadistusest pärast 30-sekundilist passiivsust.
- Kõõgitaimeri 60-minutiline ajalõpp, kui kasutaja tegevust ei toimu.

Lõpeta kõõgitaimeri helid

Kui kõõgitaimer heliseb, vajutage uksekella väljalülitamiseks suvalist nuppu.

Tühista kõõgitaimer

- Seadme sisselülitamiseks vajutage .
- Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Kitchen timer], valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
↳ [Cancel timer?] on esitatud.
- Vajutage **TUNE +/-** valimiseks [Yes] (Tühista), valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.

10 Muud omadused

Reguleerige ekraani heledust

Saate valida erinevaid heledustasemeid või ekraani välja lülitada.

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 Vajutage **TUNE +/-** valimiseks [DIM Level] ja seejärel kinnitamiseks vajutage **SELECT**.
- 3 Vajutage **TUNE +/-** ekraani väljalülitamiseks heledustaseme valimiseks (Auto, kõrge, keskmine, madal) või väljalülitamiseks ja seejärel kinnitamiseks vajutage **SELECT**.
 - ↳ Kui [Auto] on valitud, siseneb see kõrge heleduse tasemele; pärast 10-sekundilist passiivsust siseneb see madala heleduse tasemele.
 - ↳ Kui [Off] on valitud, lülitatakse ekraan välja. Ekraan lülitub sisse suure heledusega mis tahes nupu vajutamisel ja lülitub automaatselt välja pärast 10-sekundilist tegevusetust.

- 4 Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.

Reguleerige heliefekte

- 1 Seadme sisselülitamiseks vajutage **⏻**.
- 2 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 3 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [DBB level], seejärel kinnitamiseks vajutage **SELECT**.
- 4 Esitatud heli valimiseks (DBB2, DBB1 või Väljas) vajutage **TUNE +/-**, seejärel kinnitamiseks vajutage **SELECT**.
- 5 Vajutage **BACK** menüü väljumiseks.

Valige menüüst keel

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 [System] valimiseks vajutage **TUNE +/-** valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 3 [Language] valimiseks vajutage **TUNE +/-** valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 4 Vajutage **TUNE +/-** valimiseks menüü kuvamiskeele, valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.

English
Dansk
Deutsch
Nederlands
Polski
Français
Italiano
Norsk
Svenska
Suomi
Español

- 5 Eelmise menüü juurde naasmiseks vajutage **BACK** või menüüst väljumiseks hoidke 3 sekundit **BACK**.

Tehaseseaded

- 1 Menüüle juurdepääsuks vajutage **MENU**.
- 2 [System] valimiseks vajutage **TUNE +/-** valimiseks seejärel vajutage kinnitamiseks **SELECT**.
- 3 Vajutage **TUNE +/-** valimiseks [Factory reset], seejärel kinnitamiseks vajutage **SELECT**.
- 4 Vajutage **TUNE +/-**, et valida [Yes] (lähtestage kõik raadioseaded tehase vaikeväärtustele), seejärel kinnitamiseks vajutage **SELECT**.
 - ↳ [Restarting...] on esitatud.

11 Toote tehniline kirjeldus

Märkus

- Tooteteavet võidakse muuta ilma sellest teatamata.

Võimendi

Nimiväljundvõimsus	2,5 W RMS
--------------------	-----------

Tuuner

Häälestus Vahemik (FM)	87,5-108 MHz
Häälestus Vahemik (DAB)	174-240 MHz (Riba III)
Häälestus võrgu	50 kHz
Tundlikkus - Mono, 26 dB S/N suhe	< 22 dBf
Kogu harmooniline moonutus	< 10%
Signaali ja müra suhe	> 50 dBA

Bluetooth

Bluetoothi versioon	V5.3
Bluetooth Riba sagedus	2,4 GHz - 2,48 GHz
Maks.e.i.r.p.	3,29 dBm
Bluetooth vahemik	30 m (vaba ruum)

Üldteave

Toiteallikas	5,0 V $\approx$ 1,0 A
Operatsioon Võimsuse tarbimine	< 1,5 W
Elektritarve ooterežiimis	$\leq$ 0,8 W
Mõõtmed (L x K x P)	101x160,8x99 mm
Kaal (põhiühik)	570 g

12 Tõrkeotsing



Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage selle toote korpust.

Garantii kehtivuse säilitamiseks ärge kunagi proovige seadet ise parandada. Kui teil tekib selle seadme kasutamisel probleeme, kontrollige enne abi taotlemist järgmisi punkte. Kui probleem püsib, külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/support. Philipsiga ühendust võttes veenduge, et seade on lähedal ning mudeli number ja seerianumber on saadaval.

Puudub elektriühendus

- Veenduge, et seadme AC toitepistik on õigesti ühendatud.
- Veenduge, et AC väljalaskeavas on toide.

Puudub heli

- Reguleerige helitugevust.

Üksuselt vastust ei tule

- Ühendage lahti ja ühendage uuesti AC toitepistik, seejärel lülitage seade uuesti sisse.

Halb raadiovastuvõtt

- Hoidke kellraadio teistest elektroonikaseadmetest eemal, et vältida raadiohäireid.
- Laiendage ja reguleerige täielikult antenni asendit.

Alarm ei tööta

- Seadistage kell/alarm õigesti.

Kella/häire seadistus

- Toide on katkenud või toitepistik on lahti ühendatud.
- Lähestage kell/alarm.
- Vahetage varuakud välja.

13 Teade

Helikvaliteet on halb pärast Bluetoothi toega seadmega ühendamist

- Bluetoothi vastuvõtutase on halb. Lähenege seade sellele tootele või eemaldage nendevahelised takistused.

Seade ei saa ühendust luua

- Seade Bluetooth-funktsioon ei ole aktiveeritud. Funktsiooni lubamise juhised leiате seade kasutusjuhendist.
- See toode on juba ühendatud teise Bluetoothiga ühilduva See toode on juba ühendatud teise Bluetoothiga ühilduva seadmega. Lülitage see seade välja ja proovige uuesti.

Paaritud seade ühendab ja katkestab ühenduse pidevalt

- Bluetoothi vastuvõtutase on halb. Lähenege seade sellele tootele või eemaldage nendevahelised takistused.
- Mõne seadme puhul saab Bluetooth-ühenduse toite säästmiseks automaatselt välja lülitada. See ei viita selle toote talitlushäiretele.

Kõik selle seadme muudatused, mida MMD Hong Kong Holding Limited ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada teie volitused toote kasutamiseks.

Vastavusdeklaratsioon

See toode vastab Euroopa Liidu raadiohäirete nõuetele.

TP Vision Europe B.V. kinnitab, et see toode vastab RED direktiivi 2014/53/EU ja Ühendkuningriigi raadioseadmete eeskirjade SI 2017 No 1206 olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsioon on leitav veebilehelt www.philips.com/support.

Hoolitsege oma seadme eest

Toote puhastamiseks kasutage ainult mikrokiust lappi.

Keskonnakaitse

Teie vana toote ja aku kõrvaldamine



Meie toode on konstrueeritud ja toodetud kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osades, mida saab ümbertöödelda ning taaskasutada.



Nimetatud sümbol tootel tähendab, et tootele kohaldatakse Euroopa direktiivi 2012/19/EU.



See sümbol tähendab, et toode sisaldab euroopa määrusega (EU) 2023/1542 hõlmatud patareisid, mida ei saa kõrvaldada koos tavaliste olmejäätmetega.

Tutvuge kohaliku elektri- ja elektroonikatoodete ning akude kogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ning ärge visake ära toodet ja patareisid kunagi koos tavaliste majapidamisjäätmetega. Vanade toodete ja akude õige kõrvaldamine aitab ennetada keskkonnale ja inimeste tervisele tekkivaid negatiivseid tagajärgi.

Ühekordsete patareide eemaldamine
Ühekordsete patareide eemaldamiseks lugege patarei paigaldamise peatükki.



Bluetooth® sõnaline kaubamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. ja nende mis tahes viisil kasutamine ettevõtte MMD Hong Kong Holding Limited poolt toimub litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende omanikele.



MMD Hong Kong Holding Limited. Kõik õigused kaitstud. Spetsifikatsioone võib muuta ilma ette hoiatamata.

Philips ja Philips Shield Emblem on are Koninklijke Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja nende kasutamine toimub litsentsi alusel. See toode on valmistatud ja müüdud ettevõtte MMD Hong Kong Holding Limited või mõne selle sidusettevõtte vastutusel ning toote garantiidaja on MMD Hong Kong Holding Limited.